

بریتیش میوزیوم

۱--

در بسیاری از کتابهای ادبی که این سی چهل ساله اخیر به فارسی و عربی منتشر شده است اسم «بریتیش میوزیوم» آمده است و ایرانیانی که با کتاب و ادبیات سروکار دارند باین اسم آشنا هستند و میدانند که نسخه های خطی خوب و معتبری از کتب قدیم فارسی و عربی در کتابخانه بریتیش میوزیوم مضمون است. ولی شاید برخی از خوانندگان محترم ندانند که بریتیش میوزیوم اسم یک کتابخانه نیست، بلکه کتابخانه جزئی از آنست.

بریتیش میوزیوم یعنی «موزه بریتانیائی» - و موزه چنانکه میدانید عبارت از عمارتیست که اشیاء متعلق بازهنه قدیم، اشیاء مربوط به زندگانی حیوانات و نباتات، و آثار هنری و صنعتی اقوام عالم و چیزهای دیگری از این قبیل را در آن جمع آوری کرده باشند تا مردم بتوانند آنها را بینند. و حالا که ما در طهران یک موزه ملی داریم فهمیدن اینکه موزه اصل‌چه‌جور جائیست چندان اشکالی ندارد. اما بریتیش میوزیوم یا موزه انگلستان چندین شعبه دارد، بعضی از این شعب در عمارت بزرگیست واقع در محله بلو مزبوری، و برخی دیگر در عمارتی واقع در محله کنزینگتون. اگر گذار یکی از خوانندگان محترم بلندن بیفتند و از کسی سراغ بگیرد که بریتیش میوزیوم کجاست، مسلماً اورا بعمارتی که در محله بلو مزبوری واقع است راهنمایی خواهد کرد، زیرا که آن عمارت دوّمی با اسم «موزه تاریخ طبیعی» معروفست و غالب مردم نمیدانند که آن هم خود شعبه‌ای از موزه ملی انگلستان است. چندین موزه بزرگ دیگر در لندن هست، که مختص بجهنمه‌های مجزای زندگانی بشر است مثل موزه علوم، و موزه جنگ، و موزه ویکتوریا و آلبرت، و موزه نقاشی‌ها (که موسوم است به کالری ملی). یادم می‌آید که تقریباً بیست سال پیش ازین چندنفر از محصلین ایرانی را که

طلاز بزرگ فراغت عمومی



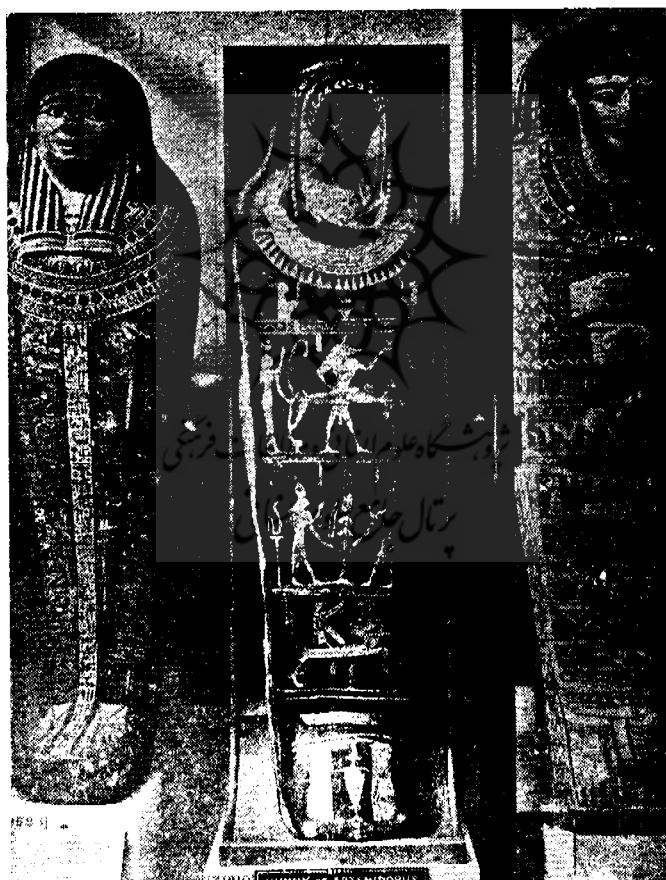
تازه وارد لندن شده بودند سفارت دولت شاهنشاهی با یک نفر راهنمای فرستاد که بروند و بریتیش میوزیوم را بینند. دو ساعت و نیم این جوانها در آن عمارت گردش میکردند و برای ایشان توضیحات داده میشد و همه طالارها و زیرزمینها و بالاخانه های موزه و مخزن های کتابخانه را دیدند، و از محتويات آنها مطلع شدند. یکی از این جوانها، همینکه به مهمانخانه خود برقشه بود گفته بود. «بلی، امروز رفیم بریتیش میوزیوم را دیدم». از او پرسیده بودند که «خوب، بریتیش میوزیوم چطور بود، از دیدن آن بشما چه حال و فکری دست داد؟ اگر برای امتحان اشاء معلم از شما بخواهد که چندصفحه‌ای درباب کیفیت این موزه بنویسی چه مینویسی؟ اگر برای کسان خود در کاغذی که مینویسی بخواهی وصف این موزه را بکنی و محتويات آن را شرح بدھی، چه خواهی نوشت؟ اگر بخواهی برای کسی که آن را ندیده است موزه انگلستان را وصف کنی چه خواهی کفت؟».

این جوان در جواب این سوالات بعد از آنکه مدتی فکر کرده بود گفته بود که: «بریتیش میوزیوم خیلی نقل دارد» — همین ویس! خوب، شاید هم بیچاره تصریی نداشته — موزه بقدری بزرگست و بقدری اشیاء مختلف در آن زیاد است که دو ساعت و نیم بجای خود شاید دو ماہ و نیم هم کافی باین باشد که انسان واقعاً بآن آشنا شود.

دویست سال پیش اگر کسی بلندن می‌رفت چیزی با اسم موزه در آنجا نمی‌دید، برای اینکه صد و نود و پنج سال پیش ازین بود که بریتیش میوزیوم مفتوح شد، اما امروزه حتی تصویر شهر لندن که این موزه را نداشته باشد مشکل است. تا مدتی بعد از آنکه موزه مفتوح شده بود فقط اشخاص پیر و از دنیا گذشته‌ای که جز کتاب و علم، عشق و علاقه‌ای نداشتند آنجا میرفندند و کتاب میخوانند و بچیزهایی که در آنجا جمع شده بود نگاه میکردند. اما عاّم مردم شاید از وجود چنین جائی خبر نداشند. صد و سی و چند سال پیش ازین شش نفر ایرانی بلندن رفتند که بعضی شان چهار سال و نیم، و یکی شان قریب بده سال، در آن شهر ماندند. آنجا تحصیل میکردند، و هر چه دیدند (۱). در همان سالها یک نفر سفیر از ایران

(۱) رجوع شود بسلسله مقالات «اولين کاروان معرفت» در سال گذشته همین مجله.

بانگلستان فرستاده شد، و دو دفعه این مرد در لندن بود. یکی ازان شاگرد ها، و این سفیر ایران هر دو سفر نامه نوشته اند، و از مسافرتهاي که شهر های مختلف انگلستان کرده اند و از دیدن هر شل منجم و رقن بکلیسا ها و دیدن دارالعجزه و استراحتگاه پیران و امثال اینها حکایت می کنند. از تمام اینها ظاهرآ فقط میرزا صالح شیرازی بود که بدیدن بریتیش میوزیوم رفته بود. حتی مردم خود انگلستان، آن هم در همین زمان ما، اگر این موزه را درست ندیده باشد تصوّر های عجیبی درباره ماهیّت و کیفیّت آن دارند. من روزی ییکی از آشنایان انگلیسی خود گفت « ساعت پنج بعد از ظهر بیادر هوژه تابا یکدیگر ملاقات کنیم ». خندید و گفت



تابوت های مومنیائی شاهزادان

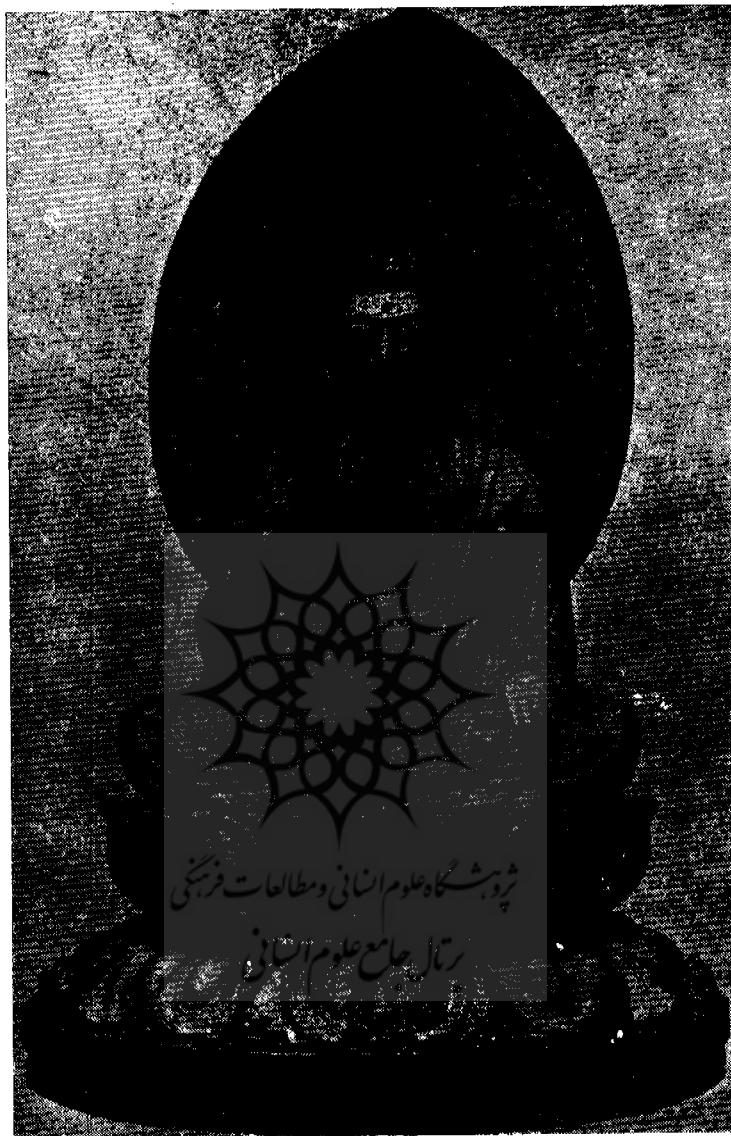
«مگر جا قحطیست که باید در میان جسد های مو میائی شده مصری باهم ملاقات کنیم !».

راستست که در بریتیش میوزیوم عده زیادی از جسد های مو میائی شده مصری موجود است، اما خیلی چیز های دیگر هم هست: تصاویر با اسمه شده و گراور شده قدیمی، نقشه های گوناگون، ظروف شیشه و بلور و بارفطن و چینی و کاشی، سکه ها و مدال ها، اشیائی که وسیله شناختن اقوام پنج قطعه عالم می شود (از متعلقات عصر حجری و مفرغی کرفته تا آنچه بزرگتر کانی فعلی مربوط است)، اشیاء مربوط بعقاید دینی و عبادات اقوام، جسم ها و حجت ایهای ضخیم و جسم که از ایران و آشور و بابل و مصر و یونان و روم و جزایر واقع در او قیانوس اطلس و او قیانوس کبیر آورده اند، و بالاتر از همه اینها شش میلیون مجلد کتب خطی و چاپی به تمام زبان های عالم.

خلاصه اینکه آنچه را که برای معرفت پیدا کردن باحوال بشر و حاصل افکار و تراوشهای مغزا سنان و مصنوعات دست او مفید و لازم است در این عمارت عظیم جمع آورده اند. بهمین جهتست که این او اخر بنا شده است که تمام مدارس لندن هرسالی چند مرتبه شاگردان خود را در تحت سرپرستی و هدایت یکی دو نفر از معلمین بدیدن موزه بفرستند که تمام روز را در آنجا گذرانند یکاینکه طالار ها و محتویات آنها را بینند. در عرض روز سه چهار بار اتفاق می افتد که دسته ای از مردم دنبال یک نفر راهنمای بروند و او آنها را طالار بطالار بگرداند، و مثل زیارت نامه خوانهای عتبات هر چه را که از پیر استاد یاد گرفته است برای آنها بگوید.

اهل فضل و معرفت و طالبان علم و اطلاع که بلندن وارد می شوند همگی خود را موظف میدانند که بریتیش میوزیوم را حتماً قبل از جاهای دیگر بینند و هر قدر از وقت اقامت خود را که بتوانند در اطاق قراعت این موزه بگذرانند. بسیاری از رجال متکر و باهوش عالم در این قراءتخانه سالهای متواتی هر روز مشغول خواندن و نوشتن بوده اند. کارل مارکس در این اطاق مشغول تبیغ برای نوشتن کتاب کاپیتال بود، ولنین در این طالار طرح انقلاب کبیر روسیه را میریخت.

قسمت غالب موزه در ایام جنگ بسته شد. زیرا که از یک طرف بسیاری از



یکی از بوداها

اشیاء بواسطه نادر بودنش چنان گرانبها بود که نمیشد آنها را در شهری که معرض بمب افکنی و آتش سوزی است بجا گذاشت، بنابرین همه آنها را بستند و بنقط دور دست فرستادند، و در سردار بها و نقبهای زیرزمینی آن معادنی که دیگر از کار افتاده بود پنهان

کردند. از طرف دیگر عده زیادی از کارکنان موزه داخل خدمات مختلف جنگی شدند، و آن معدودی که باقی هانده بودند برای چرخاندن همه کارهای موزه کافی نبودند.

از کتابهای موزه هم تقریباً تمام نسخه های خطی و چند هزار تائی از کتب چاپی نادر و گران قیمت را برده بودند، و اطاق قراءت عمومی را بسته بودند، اما یک طالار بزرگ را برای کتاب خوانها باز گذاشته بودند و غیر از چند هفته ای که بواسطه بمب افتادن بر موزه بلکای درها بسته شده بود باقی وقت را اهل مطالعه و تابع بر سر معمول هر روز میرفند و از صبح تا شب بکتاب خواندن مشغول بودند. این گونه مؤسسات عمومی مثل کتابخانه و موزه و طالار نقاشی ها در این مالک چنان مقام و اهمیتی دارد که اگر جنگ آنها را از میان ببردهم باز از نوبتی آنها همت خواهند گماشت، و میتوان حدس زد که اگر صد سال بعد ازین هم کسی بلندن برود و بریتیش میوزیوم را بینند بفرض که در ظاهر احوال تغییری حاصل شده باشد در همیت کار و وضع رفتار کارکنان و خوانندگان آن چندان تغییری نخواهد دید.

در همین جنگ کذشته دوبار بمب بموزه اصابت کرد و قدری از عمارت آن را خراب کرد، و روی هم رفته قریب به دویست و پنجاه هزار از کتابهای طبی و قانونی، و کتابها و اسناد مربوط بمسکو کات سوخت، اما در همین مدت هشت سال چند هزار جلد از آن کتابها را از نو تحصیل کرده اند، و بعید نیست که بتدريج عوض مابقی را هم تهيه کنند.

بریتیش میوزیوم یکجا و بر حسب قانون و تصویب نامه مخصوصی بوجود نیامد. سیصد سال پیش در لندن شخصی بود موسوم به *Courtens* (ولیام کورتنس) که مقدار هنگفتی اشیاء عتیقه قیمتی جمع آورده بود، چه از اشیاء طبیعی و چه از اشیاء مصنوعی. از حشرات و صدفها و جواهرات گرفته تا مجالس نقاشی و تصویر و سکه ها و ظروف گونا گون. این مجموعه در حدود دویست و چهل سال پیش از این (۱۷۰۲) بشخص دیگری منتقل شد موسوم به سر هانس سلوان Sloane که طبیب ملکه انگلستان و د، و خود او نیز عشق و علاقه زیادی بجمع کردن اشیاء مربوط با تاریخ طبیعی و

همچنین کتب و نسخ خطی و مجسمه‌ها و نقاشی‌ها و سایر کارهای هنرمندان بزرگ داشت و همینکه مجموعه متعلق به کورتس را بر مجموعه خود اضافه کرد اینوی از اشیاء قدیمی نادر و عجیب و غریب بوجود آمد که بی نظیر بود.

در ۱۷۵۳ سلون مرد، ووصیت کرده بود که مجموعه او در مقابل مبلغی پول بدولت واگذار شود. تخمین میزدند که سلون اقلاین حفاظت هزار لیره باید برای خرید آن اشیاء صرف کرده باشد ولی قیمت آن شاید بهشتاد هزار لیره بالغ میشد، و اودر قبال آن فقط بیست هزار لیره توقع کرده بود. پارلمان انگلستان تصویب کرد که این بیست هزار لیره پرداخته شود، و مجموعه متعلق باو، درخانه‌ای با اسم موزه گذاشته شود. چند کتابخانه بزرگ نیز بعدها بدولت واگذار شد، من جمله کتابخانه‌ای متعلق به رابرت هارلی که شامل نسخ خطی بسیار نادر و قیمتی بود بدله هزار لیره خریده شد. دیگر کتابخانه‌ای متعلق به سر رابرت کاتن Cotton با مقدار زیادی از مسکوکات قدیمی بود، که بعد از مرگش بارث در دست اعقاب او ماند و پسرونوه و نتیجه‌اش همگی بر آن اضافه کردند، تا در سال ۱۷۱۰ مجاناً و بلا عوض بعلت بخشیده شد.

چهار سال بعد از آنکه موزه انگلستان تشکیل شده بود جرج دوم پادشاه انگلستان نیز سه کتابخانه بموzie و اگذار کرد، که یکی از آنها مجموعه کتبی بود که پادشاهان انگلستان نسل بعد نسل فراهم آورده بودند. اولین خانه‌ای که موزه را در آن قراردادند عمارت متعلق به مُنتا گونامی بود که یک وقت سفیر پادشاه انگلستان در دربارلوی چهاردهم بود. خانه‌ای بود بسیار هنرمندانه، و دارای باغی وسیع، واقع در محله بلومزبوری که سابقاً ذکر کردم. و بعد از آنکه موزه در ۱۷۵۹ رسماً مفتوح گردید دیگر هرساله مبالغی اشیاء قیمتی از راه هدیه و هبه و خریداری، بر آن اضافه میشد، و ناچار، مبادرت به توسعه بنای آن کردند، و عمارت بسیار بزرگی که فعلاً برپاست صدوشش سال قبل ازین (۱۸۴۷) تکمیل شد. تمام این بنای از تخته سنگهای بسیار عظیم و جسمی ساخته شده است و پلکان و ایوان و سر در آن چنان بزرگ و با مهابت است که واقعاً انسان را مروع بگیرد. چهل و چهار ستون بسیار ضخیم دارد که هر قطعه از سنگهای آنها بین پنج تن و شش تن وزن دارد.